

## Saturs

IV *Citi tiesību akti*

## EIROPAS EKONOMIKAS ZONA

## EEZ Apvienotā komiteja

- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 21/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma I pielikumu (Veterinārijas un fitosanitārijas jautājumi) ..... 1
- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 22/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija) ..... 5
- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 23/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija) ..... 7
- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 24/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija) ..... 9
- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 25/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija) ..... 11
- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 26/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija) ..... 15
- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 27/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma IV pielikumu (Enerģētika) un XXI pielikumu (Statistika) ..... 17
- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 28/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma IV pielikumu (Enerģētika) ..... 19
- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 29/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XIII pielikumu (Transports) ..... 21
- ★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 30/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XIII pielikumu (Transports) ..... 24

★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 31/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XIII pielikumu (Transports) .....	26
★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 32/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XVI pielikumu (Iepirkums) .....	28
★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 33/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XVIII pielikumu (Darba drošība un veselības aizsardzība darbā, darba tiesības, vienlīdzīga attieksme pret vīriešiem un sievietēm) .....	30
★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 34/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XX pielikumu (Vide) .....	32
★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 35/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XX pielikumu (Vide) .....	34
★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 36/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XXI pielikumu (Statistika) .....	36
★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 37/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XXI pielikumu (Statistika) .....	38
★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 38/2008 (2008. gada 14. marts), ar ko groza EEZ līguma XXI pielikumu (Statistika) .....	40
★ EEZ Apvienotās komitejas Lēmums Nr. 39/2008 (2008. gada 14. marts), ar kuru groza EEZ līguma 31. protokolu par sadarbību īpašās jomās, kas nav saistītas ar četrām pamatbrīvībām .....	42

## IV

(Citi tiesību akti)

EIROPAS EKONOMIKAS ZONA  
EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 21/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma I pielikumu (Veterinārijas un fitosanitārijas jautājumi)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma I pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 1/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 757/2007 par pastāvīgu atļauju izmantot dažas barības piedevas <sup>(2)</sup>.
- (3) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 4. jūlija Regula (EK) Nr. 785/2007 par atļauju izmantot 6-fitāzi EC 3.1.3.26 (*Phyzyme XP 5000G/Phyzyme XP 5000L*) kā barības piedevu <sup>(3)</sup>.
- (4) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 4. jūlija Regula (EK) Nr. 786/2007 par atļauju izmantot endo-1,4-beta-mannanāzi EC 3.2.1.78 (*Hemicell*) kā barības piedevu <sup>(4)</sup>.
- (5) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 828/2007 par pastāvīgu un pagaidu atļauju izmantot dažas dzīvnieku barības piedevas <sup>(5)</sup>.
- (6) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 19. jūlija Regula (EK) Nr. 850/2007, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 378/2005 par sīki izstrādātiem noteikumiem, lai piemērotu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1831/2003 attiecībā uz Kopienas references laboratorijas pienākumiem un uzdevumiem saistībā ar pārtikas piedevu atļauju pieteikumiem <sup>(6)</sup>.

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 172, 30.6.2007., 43. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 175, 5.7.2007., 5. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 175, 5.7.2007., 8. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 184, 14.7.2007., 12. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 188, 20.7.2007., 3. lpp.

- (7) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regula (EK) Nr. 1137/2007 par atļauju izmantot *Bacillus subtilis* (O35) kā dzīvnieku barības piedevu <sup>(1)</sup>.
- (8) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regula (EK) Nr. 1138/2007 par atļauju jaunā veidā izmantot benzoskābi (*VevoVital*) kā dzīvnieku barības piedevu <sup>(2)</sup>.
- (9) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regula (EK) Nr. 1139/2007 par atļauju izmantot L-arginīnu kā dzīvnieku barības piedevu <sup>(3)</sup>.
- (10) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regula (EK) Nr. 1140/2007 par pagaidu atļauju jau atļautas dzīvnieku barības piedevas jaunam izmantošanas veidam <sup>(4)</sup>.
- (11) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regula (EK) Nr. 1141/2007 par atļauju izmantot 3-fitāzi (ROVABIO PHY AP un ROVABIO PHY LC) kā dzīvnieku barības piedevu <sup>(5)</sup>.
- (12) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regula (EK) Nr. 1142/2007 par atļauju preparāta 3-fitāze (*Natuphos*) kā dzīvnieku barības piedevas jaunam lietojumam <sup>(6)</sup>.
- (13) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regula (EK) Nr. 1143/2007, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 256/2002 attiecībā uz mikroorganismu grupai piederīgā dzīvnieku barības piedevas *Bacillus cereus* var. *toyoi* preparāta atļauju <sup>(7)</sup>.
- (14) Šis lēmums neattiecas uz Lihtenšteinu,

IR NOLEMUSI ŠĀDI.

### 1. pants

Līguma I pielikuma II nodaļu groza šādi.

1. Šis nodaļas 1.z punktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 256/2002) papildina ar šādu tekstu:

“, kas grozīts ar:

— **32007 R 1143**: Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regulu (EK) Nr. 1143/2007 (OV L 256, 2.10.2007., 23. lpp).”

2. Šis nodaļas 1.zzh punktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 378/2005) papildina ar šādu tekstu:

“, kas grozīts ar:

— **32007 R 0850**: Komisijas 2007. gada 19. jūlija Regulu (EK) Nr. 850/2007 (OV L 188, 20.7.2007., 3. lpp).”

<sup>(1)</sup> OV L 256, 2.10.2007., 5. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 256, 2.10.2007., 8. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 256, 2.10.2007., 11. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 256, 2.10.2007., 14. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 256, 2.10.2007., 17. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 256, 2.10.2007., 20. lpp.

<sup>(7)</sup> OV L 256, 2.10.2007., 23. lpp.

3. Šādus punktus pievieno aiz 1.zzzt punkta (Komisijas Regula (EK) Nr. 634/2007):

- “1.zzzu **32007 R 0757**: Komisijas 2007. gada 29. jūnija Regulu (EK) Nr. 757/2007 par pastāvīgu atļauju izmantot dažas barības piedevas (OV L 172, 30.6.2007., 43. lpp.),
- 1.zzzv **32007 R 0785**: Komisijas 2007. gada 4. jūlija Regulu (EK) Nr. 785/2007 par atļauju izmantot 6-fitāzi EC 3.1.3.26 (*Phyzyme XP 5000G/Phyzyme XP 5000L*) kā barības piedevu (OV L 175, 5.7.2007., 5. lpp.),
- 1.zzzw **32007 R 0786**: Komisijas 2007. gada 4. jūlija Regulu (EK) Nr. 786/2007 par atļauju izmantot endo-1,4-beta-mannanāzi EC 3.2.1.78 (*Hemicell*) kā barības piedevu (OV L 175, 5.7.2007., 8. lpp.),
- 1.zzzx **32007 R 0828**: Komisijas 2007. gada 13. jūlija Regulu (EK) Nr. 828/2007 par pastāvīgu un pagaidu atļauju izmantot dažas dzīvnieku barības piedevas (OV L 184, 14.7.2007., 12. lpp.),
- 1.zzzy **32007 R 1137**: Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regulu (EK) Nr. 1137/2007 par atļauju izmantot *Bacillus subtilis* (O35) kā dzīvnieku barības piedevu (OV L 256, 2.10.2007., 5. lpp.),
- 1.zzzz **32007 R 1138**: Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regulu (EK) Nr. 1138/2007 par atļauju jaunā veidā izmantot benzoskābi (*VevoVital*) kā dzīvnieku barības piedevu (OV L 256, 2.10.2007., 8. lpp.),
- 1.zzzza **32007 R 1139**: Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regulu (EK) Nr. 1139/2007 par atļauju izmantot L-arginīnu kā dzīvnieku barības piedevu (OV L 256, 2.10.2007., 11. lpp.),
- 1.zzzzb **32007 R 1140**: Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regulu (EK) Nr. 1140/2007 par pagaidu atļauju jau atļautas dzīvnieku barības piedevas jaunam izmantošanas veidam (OV L 256, 2.10.2007., 14. lpp.),
- 1.zzzzc **32007 R 1141**: Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regulu (EK) Nr. 1141/2007 par atļauju izmantot 3-fitāzi (ROVABIO PHY AP un ROVABIO PHY LC) kā dzīvnieku barības piedevu (OV L 256, 2.10.2007., 17. lpp.),
- 1.zzzzd **32007 R 1142**: Komisijas 2007. gada 1. oktobra Regulu (EK) Nr. 1142/2007 par atļauju preparāta 3-fitāze (*Natuphos*) kā dzīvnieku barības piedevas jaunam lietojumam (OV L 256, 2.10.2007., 20. lpp).”

2. pants

Regulas (EK) Nr. 757/2007, (EK) Nr. 785/2007, (EK) Nr. 786/2007, (EK) Nr. 828/2007, (EK) Nr. 850/2007, (EK) Nr. 1137/2007, (EK) Nr. 1138/2007, (EK) Nr. 1139/2007, (EK) Nr. 1140/2007, (EK) Nr. 1141/2007, (EK) Nr. 1142/2007 un (EK) Nr. 1143/2007 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā, ja EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

*4. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

*EEZ Apvienotās komitejas vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 22/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma II pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2007. gada 26. oktobra Lēmumu Nr. 132/2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīva 2007/45/EK, ar ko paredz noteikumus par fasētu produktu nominālajiem daudzumiem, atceļ Padomes Direktīvas 75/106/EEK un 80/232/EEK un groza Padomes Direktīvu 76/211/EEK <sup>(2)</sup>.
- (3) No 2009. gada 11. aprīļa ar Direktīvu 2007/45/EK atceļ Padomes Direktīvu 75/106/EEK <sup>(3)</sup> un Padomes Direktīvu 80/232/EEK <sup>(4)</sup>, kuras ir iekļautas Līgumā un kuras attiecīgi saskaņā ar Līgumu ir jāatceļ no 2009. gada 11. aprīļa,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma II pielikuma IX nodaļu groza šādi.

1. Ar šādu ievilkumu papildina 15. punktu (Padomes Direktīva 76/211/EEK):

— **32007 L 0045:** Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2007/45/EK (OV L 247, 21.9.2007., 17. lpp.)."

2. Aiz 27.b punkta (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/22/EK) iekļauj šādu punktu:

"27.c **32007 L 0045:** Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīva 2007/45/EK, ar ko paredz noteikumus par fasētu produktu nominālajiem daudzumiem, atceļ Padomes Direktīvu 75/106/EEK un Padomes Direktīvu 80/232/EEK un groza Padomes Direktīvu 76/211/EEK (OV L 247, 21.9.2007., 17. lpp.)."

3. Tekstu 12. punktā (Padomes Direktīva 75/106/EEK) un 25. punktā (Padomes Direktīva 80/232/EEK) svīturo 2009. gada 11. aprīli.

## 2. pants

Direktīvas 2007/45/EK teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ papildinājumā, ir autentisks.

<sup>(1)</sup> OV L 100, 10.4.2008., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 247, 21.9.2007., 17. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 42, 15.2.1975., 1. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 51, 25.2.1980., 1. lpp.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā, ja EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –

*priekšsēdētājs*

Alan SEATTER

---

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.



## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 23/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma II pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 6/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 17. septembra Direktīva 2007/55/EK, ar ko groza pielikumus Padomes Direktīvām 76/895/EEK, 86/362/EEK, 86/363/EEK un 90/642/EEK attiecībā uz maksimāli pieļaujamiem azinfosmetila atlieku daudzumiem <sup>(2)</sup>.
- (3) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 17. septembra Direktīva 2007/56/EK, ar ko groza dažus pielikumus Padomes Direktīvai 86/362/EEK, 86/363/EEK un 90/642/EEK attiecībā uz azoksistrobīna, hlortalonila, deltametrīna, heksahlorbenzola, ioksinila, oksamila un hinoksifēna atliekvielu maksimāli pieļaujamo daudzumu <sup>(3)</sup>.
- (4) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 17. septembra Direktīva 2007/57/EK, ar ko groza dažus pielikumus Padomes Direktīvai 76/895/EEK, 86/362/EEK, 86/363/EEK un 90/642/EEK attiecībā uz ditiokarbamātu atliekvielu maksimāli pieļaujamo daudzumu <sup>(4)</sup>.
- (5) Šis lēmums neattiecas uz Lihtenšteinu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma II pielikuma XII nodaļu groza šādi.

1. Šīs nodaļas 13. punktu (Padomes Direktīva 76/895/EEK) papildina ar šādiem ievilkumiem:
  - **32007 L 0055**: Komisijas 2007. gada 17. septembra Direktīvu 2007/55/EK (OV L 243, 18.9.2007., 41. lpp.),
  - **32007 L 0057**: Komisijas 2007. gada 17. septembra Direktīvu 2007/57/EK (OV L 243, 18.9.2007., 61. lpp.)."
2. Šīs nodaļas 38. punktu (Padomes Direktīva 86/362/EEK), 39. punktu (Padomes Direktīva 86/363/EEK) un 54. punktu (Padomes Direktīva 90/642/EEK) papildina ar šādiem ievilkumiem:
  - **32007 L 0055**: Komisijas 2007. gada 17. septembra Direktīvu 2007/55/EK (OV L 243, 18.9.2007., 41. lpp.),

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 11. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 243, 18.9.2007., 41. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 243, 18.9.2007., 50. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 243, 18.9.2007., 61. lpp.

- **32007 L 0056**: Komisijas 2007. gada 17. septembra Direktīvu 2007/56/EK (OV L 243, 18.9.2007., 50. lpp.),
- **32007 L 0057**: Komisijas 2007. gada 17. septembra Direktīvu 2007/57/EK (OV L 243, 18.9.2007., 61. lpp.).”

2. pants

Direktīvas 2007/55/EK, Direktīvas 2007/56/EK un Direktīvas 2007/57/EK teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā, ja EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 24/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma II pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 8/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 14. augusta Lēmums 2007/565/EK par dažu tādu vielu neiekļaušanu I, IA vai IB pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū, kas pārbaudāmas atbilstīgi 10 gadu darba programmai, kas minēta šīs direktīvas 16. panta 2. punktā <sup>(2)</sup>.

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma II pielikuma XV nodaļā aiz 12.za punkta (Komisijas Lēmums 2007/639/EK) iekļauj šādu punktu:

"12.zb **32007 D 0565**: Komisijas 2007. gada 14. augusta Lēmums 2007/565/EK par dažu tādu vielu neiekļaušanu I, IA vai IB pielikumā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai 98/8/EK par biocīdo produktu laišanu tirgū, kas pārbaudāmas atbilstīgi 10 gadu darba programmai, kas minēta šīs direktīvas 16. panta 2. punktā (OV L 216, 21.8.2007., 17. lpp)."

## 2. pants

Lēmuma 2007/565/EK teksts īslandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ papildinājumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā, ja EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

(<sup>1</sup>) OV L 154, 12.6.2008., 15. lpp.

(<sup>2</sup>) OV L 216, 21.8.2007., 17. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

4. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 25/2008

(2008. gada 14. marts),

**ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija)**

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma II pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 8/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK <sup>(2)</sup>, kas labota OV L 136, 29.5.2007., 3. lpp.
- (3) Līgumā jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Direktīva 2006/121/EK, ar ko groza Padomes Direktīvu 67/548/EEK par normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz bīstamu vielu klasifikāciju, iepakojšanu un marķēšanu, lai to pielāgotu Regulai (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru <sup>(3)</sup>, kas labota OV L 136, 29.5.2007., 281. lpp.,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma II pielikuma XV nodaļu groza, kā noteikts šā lēmuma pielikumā.

## 2. pants

Regulas (EK) Nr. 1907/2006, kas labota OV L 136, 29.5.2007., 3. lpp., un Direktīvas 2006/121/EK, kas labota OV L 136, 29.5.2007., 281. lpp., teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ pielikumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā vai nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma iesniegšanas EEZ Apvienotajai komitejai saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu atkarībā no tā, kura diena ir vēlāk (\*).

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 15. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 396, 30.12.2006., 850. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības ir norādītas.

*4. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

*EEZ Apvienotās komitejas vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
Alan SEATTER

---

## PIELIKUMS

Līguma II pielikuma XV nodaļu groza šādi.

1. Aiz 12.zb punkta (Komisijas Lēmums 2007/565/EK) iekļauj šādu tekstu:

“12.zc **32006 R 1907**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1907/2006, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.), kas labota OV L 136, 29.5.2007., 3. lpp.

Regulas noteikumus šā līguma vajadzībām pielāgo šādi:

- a) EBTA valstis piedalās Eiropas Ķīmikāliju aģentūras, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006, turpmāk tekstā “Aģentūra”, darbā;
- b) neatkarīgi no Līguma 1. protokola noteikumiem regulā izmantoto terminu “dalībvalsts(-is)” saprot tādējādi, ka papildus tā nozīmei minētajā regulā saprot arī EBTA valstis;
- c) attiecībā uz EBTA valstīm Aģentūra, cik un kad tas ir lietderīgi, palīdz EBTA Uzraudzības iestādei vai attiecīgā gadījumā, Pastāvīgajai komitejai veikt to attiecīgos uzdevumus;
- d) attiecībā uz produktiem, uz kuriem attiecas Padomes Direktīva 91/414/EEK, EBTA valstis var brīvi ierobežot pieeju saviem tirgiem saskaņā ar to savu tiesību aktu prasībām, kas ir spēkā dienā, kad stājas spēkā šis līgums. Uz jauniem EK noteikumiem attieksies procedūras, kas paredzētas Līguma 97.–104. pantā;
- e) ja rodas kādas nesaskaņas starp Līgumslēdzējam pusēm attiecībā uz šo noteikumu piemērošanu, Līguma VII daļu piemēro *mutatis mutandis*;
- f) 3. panta 10. punkta beigās pievieno šādu tekstu: “vai EBTA valstu teritorijā”;
- g) 64. panta 8. punktu piemēro ar šādu pielāgojumu:

“Laikā, kad Komisija pieņem lēmumu par licencēšanu, arī EBTA valstis 30 dienu laikā, kopš pieņemts Kopienas lēmums, pieņem attiecīgus lēmumus. Informē EZ Apvienoto komiteju, un tā savukārt periodiski publicē šādu lēmumu sarakstus *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ pielikumā.”;

- h) 79. pantā pievieno šādu punktu:

“4. EBTA valstis neierobežoti piedalās valdes darbā, un šajā darbā tām ir tādas pašas tiesības un pienākumi kā EK dalībvalstīm, izņemot balsstiesības. Valdes iekšējais reglaments pilnībā nodrošina EBTA valstu līdzdalību.”;

- i) 85. pantā pievieno šādu punktu:

“10. EBTA valstis neierobežoti piedalās Dalībvalstu komitejā, Apdraudējumu ekspertīzes komitejā, Sociālo un saimniecisko aspektu analīzes komitejā, kurās tām ir tādas pašas tiesības un pienākumi kā ES dalībvalstīm, izņemot balsstiesības. Šo komiteju iekšējais reglaments pilnībā nodrošina EBTA valstu līdzdalību.”;

- j) 86. pantā pievieno šādu punktu:

“5. EBTA valstis piedalās Ieviešanas informācijas apmaiņas forumā. Šā foruma iekšējais reglaments pilnībā nodrošina EBTA valstu līdzdalību.”;

- k) 89. pantā pievieno šādu punktu:

“EBTA valstu valstspiederīgajiem ir tiesības būt par Apelācijas padomes locekļiem vai to aizstājējiem.”;

- l) 96. pantā pievieno šādu punktu:

“12. Sākot ar šā lēmuma spēkā stāšanās dienu, EBTA valstis piedalās Aģentūras finansēšanā. Šim nolūkam ar attiecīgajām izmaiņām tiek piemērota Līguma 82. panta 1. punkta a) apakšpunktā un 32. protokolā noteiktā kārtība.”;

- m) 102. pantā pievieno šādu tekstu:

“EBTA valstis piešķir Aģentūrai privilēģijas un neaizskaramību, kas līdzvērtīga tām privilēģijām un neaizskaramībai, kura paredzēta Protokolā par Eiropas Kopienu privilēģijām un neaizskaramību.”;

- n) 103. pantā pievieno šādu punktu:

“Atkāpjoties no Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 12. panta 2. punkta a) apakšpunkta, var tikt nodarbināti EBTA valstu valstspiederīgie, kam ir visas pilsoņu tiesības, pamatojoties uz Iestādes izpilddirektora slēgtu līgumu.”;

- o) 118. pantā pievieno šādu punktu:

“5. Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem Regulas (EK) Nr. 1907/2006 piemērošanas nolūkos tiek piemērota arī jebkuriem Aģentūras dokumentiem attiecībā uz EBTA valstīm.”;

- p) 124. pantā pievieno šādu punktu:

“Lihtenšteinai nav pienākuma izveidot valsts palīdzības dienestu. Tā vietā Lihtenšteina publicēs kompetentās Lihtenšteinas iestādes, kas atbild par ķīmiskām vielām, – Vides aizsardzības biroja – mājaslapā saiti uz Vācijas Federālā darba drošības un veselības aizsardzības institūta palīdzības dienestu.”

2. 1. punktā (Padomes Direktīva 67/548/EEK) pievieno šādu ievilkumu:

“— **32006 L 0121**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Direktīva 2006/121/EK (OV L 396, 30.12.2006., 850. lpp.), kas labota OV L 136, 29.5.2007., 281. lpp.”

3. 12.r punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 1999/45/EK) pievieno šādu ievilkumu:

“— **32006 R 1907**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1907/2006 (OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.), kas labota OV L 136, 29.5.2007., 3. lpp.”

4. Svītro 10. punkta tekstu (Komisijas Direktīva 91/155/EEK). 1. punkta (Padomes Direktīva 67/548/EEK) sešpadsmito ievilkumu (Komisijas Direktīva 93/105/EEK) un divdesmit otro ievilkumu (Komisijas Direktīva 2000/21/EK), 12.e punktu (Padomes Regula (EEK) Nr. 793/93) un 12.f punktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 1488/94) svītro no 2008. gada 1. jūnija. 12.d punktu (Komisijas Direktīva 93/67/EEK) svītro no 2008. gada 1. augusta. 4. punktu (Padomes Direktīva 76/769/EEK) svītro no 2009. gada 1. jūnija.



## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 26/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma II pielikumu (Tehniskie noteikumi, standarti, testēšana un sertifikācija)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma II pielikums tika grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2007. gada 27. aprīļa Lēmumu Nr. 18/2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 22. marta Lēmums 2007/205/EK, ar kuru izveido vienoto formātu pirmajam dalībvalstu ziņojumam par to, kā tiek īstenota Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/42/EK, ar ko ierobežo gaistošo organisko savienojumu emisijas <sup>(2)</sup>,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma II pielikuma XVII nodaļā pēc 9. punkta (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/42/EK) iestarpina šādu punktu:

"9.a **32007 D 0205**: Komisijas 2007. gada 22. marta Lēmums 2007/205/EK, ar kuru izveido vienoto formātu pirmajam dalībvalstu ziņojumam par to, kā tiek īstenota Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/42/EK, ar ko ierobežo gaistošo organisko savienojumu emisijas (OV L 91, 31.3.2007., 48. lpp.)."

## 2. pants

Lēmuma 2007/205/EK teksts īslandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ papildinājumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar nosacījumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

<sup>(1)</sup> OV L 209, 9.8.2007., 32. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 91, 31.3.2007., 48. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

*4. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

*EEZ Apvienotās komitejas vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 27/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma IV pielikumu (Enerģētika) un XXI pielikumu (Statistika)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma IV pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2007. gada 26. oktobra Lēmumu Nr. 132/2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līguma XXI pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 18/2008 <sup>(2)</sup>.
- (3) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 14. jūnija Regula (EK) Nr. 656/2007, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 586/2001, ar kuru attiecībā uz ražošanas pamatgrupējumu (RP) definēšanu īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 1165/98 par īstermiņa statistiku <sup>(3)</sup>.
- (4) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/394/EK, ar ko groza Padomes Direktīvu 90/377/EEK attiecībā uz metodiku, kuru izmanto, sniedzot informāciju par gāzes un elektroenerģijas cenām, ko maksā rūpnieciskie galalietotāji <sup>(4)</sup>.
- (5) Līguma XXI pielikumā jāiekļauj arī Padomes 2006. gada 20. novembra Direktīva 2006/108/EK, ar ko pielāgo Direktīvas 90/377/EEK un 2001/77/EK enerģētikas jomā saistībā ar Bulgārijas un Rumānijas pievienošanu <sup>(5)</sup>, kura tika iekļauta Līgumā ar EEZ Apvienotās komitejas Lēmumu Nr. 132/2007 <sup>(6)</sup>,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma IV pielikuma 7. punktu (Padomes Direktīva 90/377/EEK) papildina ar šādu ievilkumu:

"— **32007 D 0394**: Komisijas 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/394/EK (OV L 148, 9.6.2007., 11. lpp)."<sup>(1)</sup> OV L 100, 10.4.2008., 1. lpp.<sup>(2)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 36. lpp.<sup>(3)</sup> OV L 155, 15.6.2007., 3. lpp.<sup>(4)</sup> OV L 148, 9.6.2007., 11. lpp.<sup>(5)</sup> OV L 363, 20.12.2006., 414. lpp.<sup>(6)</sup> OV L 100, 10.4.2008., 1. lpp.

## 2. pants

Līguma XXI pielikumu groza šādi.

1. 2.a punktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 586/2001) papildina ar šādu tekstu:

“, kas grozīts ar:

— **32007 R 0656**: Komisijas 2007. gada 14. jūnija Regulu (EK) Nr. 656/2007 (OV L 155, 15.6.2007., 3. lpp).”

2. 26. punktu (Padomes Direktīva 90/377/EEK) papildina ar šādiem ievilkumiem:

“— **32006 L 0108**: Padomes 2006. gada 20. novembra Direktīva 2006/108/EK (OV L 363, 20.12.2006., 414. lpp.),

— **32007 D 0394**: Komisijas 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/394/EK (OV L 148, 9.6.2007., 11. lpp).”

## 3. pants

Regulas (EK) Nr. 656/2007 un Lēmuma 2007/394/EK teksts īslandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

## 4. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

## 5. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 28/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma IV pielikumu (Enerģētika)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk tekstā "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma IV pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2007. gada 26. oktobra Lēmumu Nr. 132/2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2006. gada 9. novembra Lēmums 2006/770/EK, ar ko groza pielikumu Regulai (EK) Nr. 1228/2003 par nosacījumiem attiecībā uz pieeju tīklam elektroenerģijas pārrobežu tirdzniecībā <sup>(2)</sup>,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma IV pielikuma 20. punktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 1228/2003) papildina šādi:

"kas grozīts ar:

- **32006 D 0770**: Komisijas 2006. gada 9. novembra Lēmumu 2006/770/EK (OV L 312, 11.11.2006., 59. lpp.)"

## 2. pants

Lēmuma 2006/770/EK teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ papildinājumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

<sup>(1)</sup> OV L 100, 1.2.2008., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 312, 11.11.2006., 59. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

*4. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

*EEZ Apvienotās komitejas vārdā –*  
*priekšsēdētājs*  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 29/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XIII pielikumu (Transports)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XIII pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 13/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā ir jāiekļauj Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Direktīva 2006/126/EK par vadītāju apliecībām (Pārstrādāta versija) <sup>(2)</sup>,
- (3) Ar Direktīvu 2006/126/EK no 2013. gada 19. janvāra atceļ Padomes Direktīvu 91/439/EEK <sup>(3)</sup>, kura ir iekļauta Līgumā, izņemot 2. panta 4. punktu, kurš ir atcelts no 2007. gada 19. janvāra.
- (4) Tāpēc saskaņā ar Līgumu no 2013. gada 19. janvāra ir jāatceļ Direktīva 91/439/EEK,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma XIII pielikumu groza šādi.

1. Aiz 24.e punkta (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 561/2006) iekļauj šādu punktu:

"24.f **32006 L 0126**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Direktīva 2006/126/EK par vadītāju apliecībām (Pārstrādāta versija) (OV L 403, 30.12.2006., 18. lpp.).

Direktīvas noteikumus šā līguma vajadzībām pielāgo šādi:

- a) direktīvas 1. panta 1. punkta otro teikumu aizstāj ar šādu:

"EBTA valstu vadītāju apliecībās ir to izsniegušās valsts atšķirības zīme. Attiecīgās atšķirības zīmes ir: IS (Īslande), FL (Lihtenšteina), N (Norvēģija).";

- b) ja EEZ pievienojas jaunas dalībvalstis, Lihtenšteinai ir piecu gadu pārejas periods, līdz tiek piemērotas 1. panta 1. punktā minētās saistības saistībā ar I pielikuma 3. punkta e) apakšpunktu;

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 27. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 403, 30.12.2006., 18. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 237, 24.8.1991., 1. lpp.

- c) direktīvas I pielikuma 3. punktā pie c) ievadeikumu attiecībā uz vadītāja apliecības 1. lapu aizstāj ar šādu:
- “vadītāja apliecības izdevējas EBTA valsts atšķirības zīme, ietverta elipsē, kā minēts ANO 1968. gada 8. novembra Konvencijas par ceļu satiksmi 37. pantā (ar tādu pašu fonu kā vadītāja apliecība); atšķirības zīmes ir šādas:”;
- d) direktīvas I pielikuma 3. punktā pie c) attiecībā uz vadītāja apliecības 1. lapu pievieno šo:
- “IS: Íslande
- FL: Lihtenšteina
- N: Norvēģija”;
- e) direktīvas I pielikuma 3. punktā vārdus “Eiropas Kopienu paraugs” pie e) attiecībā uz vadītāja apliecības 1. lapu aizstāj ar vārdiem “EEZ paraugs”;
- f) Direktīvas I pielikuma 3. punktā pie e) attiecībā uz vadītāja apliecības 1. lapu pievieno šo:
- “Ökuskärteini
- Førerkort/Førarkort”;
- g) direktīvas I pielikuma 3. punktā nepiemēro f) noteikumus attiecībā uz vadītāja apliecības 1. lapu;
- h) direktīvas I pielikuma 3. punktā pie b) attiecībā uz vadītāja apliecības 2. lapu pēc vārda “zviedru” pievieno vārdus “vai īslandiešu vai norvēģu”.
2. Ar šādu ievilkumu papildina 24.a punktu (Padomes Direktīva 91/439/EEK):
- “— **32006 L 0126:** Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Direktīva 2006/126/EK (Pārstrādāta versija) (OV L 403, 30.12.2006., 18. lpp.)”
3. Svītros 24.a punkta tekstu (Padomes Direktīva 91/439/EEK); šis grozījums stājas spēkā 2013. gada 19. janvārī.

## 2. pants

Direktīvas 2006/126/EK teksts īslandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ pielikumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

(\*) Konstitucionālās prasības ir norādītas.



## 4. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 30/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XIII pielikumu (Transports)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XIII pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 13/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 549/2004, ar ko nosaka pamatu Eiropas vienotās gaisa telpas izveidošanai <sup>(2)</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 550/2004 par aeronavigācijas pakalpojumu sniegšanu vienotajā Eiropas gaisa telpā <sup>(3)</sup>, Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 551/2004 par gaisa telpas organizāciju un izmantošanu vienotajā Eiropas gaisa telpā <sup>(4)</sup> un Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 552/2004 par Eiropas gaisa satiksmes pārvaldības tīkla savietojamību <sup>(5)</sup> tika iekļauta Līgumā ar EEZ Apvienotās komitejas 2006. gada 2. jūnija Lēmumu Nr. 67/2006 <sup>(6)</sup> ar valstīm specifiskiem pielāgojumiem.
- (3) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 26. oktobra Regula (EK) Nr. 1265/2007, ar ko nosaka prasības attālumam starp gaiss–zeme balss sakaru kanāliem Eiropas vienotajā gaisa telpā <sup>(7)</sup>,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

*1. pants*

Līguma XIII pielikumā pēc 66.wd punkta (Komisijas Regula (EK) Nr. 1794/2006) iekļauj šādu punktu:

"66.wd **32007 R 1265**: Komisijas 2007. gada 26. oktobra Regula (EK) Nr. 1265/2007, ar ko nosaka prasības attālumam starp gaiss–zeme balss sakaru kanāliem Eiropas vienotajā gaisa telpā (OV L 283, 27.10.2007., 25. lpp)."

*2. pants*

Regulas (EK) Nr. 1265/2007 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ papildinājumā, ir autentisks.

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 27. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 96, 31.3.2004., 1. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 96, 31.3.2004., 10. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 96, 31.3.2004., 20. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 96, 31.3.2004., 26. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 245, 7.9.2006., 18. lpp.

<sup>(7)</sup> OV L 283, 27.10.2007., 25. lpp.

*3. pants*

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

*4. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

*EEZ Apvienotās komitejas vārdā –*

*priekšsēdētājs*

Alan SEATTER

---

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 31/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XIII pielikumu (Transports)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XIII pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 13/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā jāiekļauj Komisijas 2007. gada 28. novembra Regula (EK) Nr. 1400/2007, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi <sup>(2)</sup>.

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma XIII pielikumu groza šādi.

Pielikuma 66.zab punktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 474/2006) papildina ar šādu ievilkumu:

— **32007 R 1400**: Komisijas 2007. gada 28. novembra Regula (EK) Nr. 1400/2007 (OV L 311, 29.11.2007., 12. lpp.)."

## 2. pants

Regulas (EK) Nr. 1400/2007 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 27. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 311, 29.11.2007., 12. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## 4. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 32/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XVI pielikumu (Iepirkums)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XVI pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2007. gada 26. oktobra Lēmumu Nr. 132/2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Līgumā ir jāiekļauj Komisijas 2007. gada 4. decembra Regula (EK) Nr. 1422/2007, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK par to piemērošanas robežvērtībām līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrās <sup>(2)</sup>,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma XVI pielikumu groza šādi.

1. Šādu ievilkumu pievieno 2. punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/18/EK):

— **32007 R 1422**: Komisijas 2007. gada 4. decembra Regula (EK) Nr. 1422/2007 (OV L 317, 5.12.2007., 34. lpp.)."

2. Šādu ievilkumu pievieno 4. punktam (Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/17/EK):

— **32007 R 1422**: Komisijas 2007. gada 4. decembra Regula (EK) Nr. 1422/2007 (OV L 317, 5.12.2007., 34. lpp.)."

## 2. pants

Regulas (EK) Nr. 1422/2007 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

<sup>(1)</sup> OV L 100, 10.4.2008., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 317, 5.12.2007., 34. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## 4. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 33/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XVIII pielikumu (Darba drošība un veselības aizsardzība darbā, darba tiesības, vienlīdzīga attieksme pret vīriešiem un sievietēm)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XVIII pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2007. gada 26. oktobra Lēmumu Nr. 132/2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Direktīva 2006/54/EK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgas iespējas un attieksmi pret vīriešiem un sievietēm nodarbinātības un profesijas jautājumos (pārstrādāta versija) <sup>(2)</sup> jāiekļauj Līgumā.
- (3) No 2009. gada 15. augusta ar Direktīvu 2006/54/EK atceļ Padomes Direktīvu 75/117/EEK <sup>(3)</sup>, 76/207/EEK <sup>(4)</sup>, 86/378/EK <sup>(5)</sup> un 97/80/EK <sup>(6)</sup>, kas ir iekļautas Līgumā un tāpēc no 2009. gada 15. augusta atceļamas saskaņā ar Līgumu,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma XVIII pielikumu groza šādi.

1. Šādu punktu iekļauj aiz 21.a punkta (Padomes Direktīva 97/80/EK):

"21.b **32006 L 0054**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Direktīva 2006/54/EK par tāda principa īstenošanu, kas paredz vienlīdzīgas iespējas un attieksmi pret vīriešiem un sievietēm nodarbinātības un profesijas jautājumos (pārstrādāta versija) (OV L 204, 26.7.2006., 23. lpp.).

Direktīvas noteikumus šā līguma vajadzībām pielāgo šādi:

- a) regulas 3. panta tekstu aizstāj ar šādu tekstu:

"Lai praksē nodrošinātu pilnīgu līdztiesību starp vīriešiem un sievietēm darbā, vienādas attieksmes princips neliedz dalībvalstīm atstāt spēkā vai ieviest pasākumus, kas dod īpašas priekšrocības nepietiekami pārstāvētajam dzimumam, tā pārstāvjiem atvieglinot iesaistīšanos darbā vai arī novēršot vai kompensējot viņu profesionālās izaugsmes trūkumus.;"

- b) ar šādu rindkopu papildina 12. pantu:

"5. Attiecībā uz Īslandi un Norvēģiju datumu "1990. gada 17. maijs" 1. punkta pirmajā teikumā aizstāj ar "1994. gada 1. janvāris", bet attiecībā uz Lihtenšteinu – ar "1995. gada 1. maijs".;"

<sup>(1)</sup> OV L 100, 10.4.2008., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 204, 26.7.2006., 23. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 45, 19.2.1975., 19. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 39, 14.2.1976., 40. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 225, 12.8.1986., 40. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 14, 20.1.1998., 6. lpp.



- c) 19. panta 4. punkta a) apakšpunktā tekstu "Līguma 141. pants" aizstāj ar tekstu "EEZ līguma 69. pants".
2. No 2009. gada 15. augusta svītro tekstu 17. punktā (Padomes Direktīva 75/117/EEK), 18. punktā (Padomes Direktīva 76/207/EEK), 20. punktā (Padomes Direktīva 86/378/EEK) un 21.a punktā (Padomes Direktīva 97/80/EK).

*2. pants*

Direktīvas 2006/54/EK teksts īslandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

*3. pants*

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

*4. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
*priekšsēdētājs*  
Alan SEATTER

---

(\*) Konstitucionālās prasības ir norādītas.

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 34/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XX pielikumu (Vide)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XX pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 15/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Komisijas 2005. gada 4. maija Lēmums 2005/381/EK, ar ko ievieš anketu, lai sniegtu ziņojumus par to, kā tiek piemērota Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošu gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK <sup>(2)</sup>, ir jāiekļauj Līgumā.
- (3) Komisijas 2006. gada 23. novembra Lēmums 2006/803/EK, ar ko groza Lēmumu 2005/381/EK, ar ko ievieš anketu, lai sniegtu ziņojumus par to, kā tiek piemērota Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošu gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK <sup>(3)</sup>, ir jāiekļauj Līgumā.

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma XX pielikumu groza šādi.

1. Pielikuma 1.f punktam (Padomes Direktīva 96/61/EK) pievieno šādu ievilkumu:

— **32005 D 0381**: Komisijas 2005. gada 4. maija Lēmums 2005/381/EK (OV L 126, 19.5.2005., 43. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar:

— **32006 D 0803**: Komisijas 2006. gada 23. novembra Lēmumu 2006/803/EK (OV L 329, 25.11.2006., 38. lpp.)."

2. Šādu punktu iekļauj aiz 21.ao punkta (Komisijas Lēmums 2006/780/EK):

"21.ap **32005 D 0381**: Komisijas 2005. gada 4. maija Lēmums 2005/381/EK, ar ko ievieš anketu, lai sniegtu ziņojumus par to, kā tiek piemērota Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošu gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK (OV L 126, 19.5.2005., 43. lpp.), kurā grozījumi izdarīti ar:

— **32006 D 0803**: Komisijas 2006. gada 23. novembra Lēmumu 2006/803/EK (OV L 329, 25.11.2006., 38. lpp.)."

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 30. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 126, 19.5.2005., 43. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 329, 25.11.2006., 38. lpp.

Šā līguma mērķiem minētā lēmuma noteikumos veic šādus pielāgojumus.

Lēmuma 2. pants ir šāds:

“EBTA valstu ziņojumus par iepriekšējo kalendāro gadu no 1. janvāra līdz 31. decembrim, ciktāl tie attiecas uz EBTA valsti, iesniedz EBTA Uzraudzības iestādei katru gadu līdz 30. jūnijam. Pirmais ziņojums par 2008. kalendāro gadu jāiesniedz līdz 2009. gada 30. jūnijam.”

2. pants

Lēmuma 2005/381/EK un 2006/803/EK teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ papildinājumā, ir autentisks.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar līguma 103. panta 1. punktu (\*).

4. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 35/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XX pielikumu (Vide)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XX pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 15/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Komisijas 2006. gada 8. maija Ieteikums 2006/339/EK par krasta elektroenerģijas pieslēguma izmantošanas veicināšanu kuģiem, kas piestājuši Kopienas ostās <sup>(2)</sup>, ir jāiekļauj Līgumā,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Pēc līguma XX pielikuma 42. punkta (Komisijas Ieteikums 2003/532/EK) iekļauj šādu punktu:

"43. **32006 H 0339**: Komisijas 2006. gada 8. maija Ieteikums 2006/339/EK par krasta elektroenerģijas pieslēguma izmantošanas veicināšanu kuģiem, kas piestājuši Kopienas ostās (OV L 125, 12.5.2006., 38. lpp.)."

## 2. pants

Ieteikuma 2006/339/EK teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ pielikumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā, ja EEZ Apvienotajai komitejai ir iesniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 30. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 125, 12.5.2006., 38. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## 4. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ iedaļā un tā EEZ pielikumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 36/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XXI pielikumu (Statistika)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XXI pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 18/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Komisijas 2007. gada 7. novembra Regula (EK) Nr. 1304/2007, ar ko groza Padomes Direktīvu 95/64/EK, Padomes Regulu (EK) Nr. 1172/98, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 91/2003 un (EK) Nr. 1365/2006 attiecībā uz NST 2007, kuru nosaka par vienīgo atsevišķos transporta veidos pārvadāto preču klasifikāciju <sup>(2)</sup>, ir jāiekļauj Līgumā,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma XXI pielikumu groza šādi.

1. Pielikuma 7. punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 91/2003), 7.b punktā (Padomes Direktīva 95/64/EK) un 7.f punktā (Padomes Regula (EK) Nr. 1172/98) pievieno šādu ievilkumu:

— **32007 R 1304:** Komisijas 2007. gada 7. novembra Regula (EK) Nr. 1304/2007 (OV L 290, 8.11.2007., 14. lpp)."

2. Šādu tekstu iekļauj 7.j punktā (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1365/2006):

“, kurā grozījumi izdarīti ar:

— **32007 R 1304:** Komisijas 2007. gada 7. novembra Regulu (EK) Nr. 1304/2007 (OV L 290, 8.11.2007., 14. lpp)."

## 2. pants

Regulas (EK) Nr. 1304/2007 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ pielikumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 36. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 290, 8.11.2007., 14. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## 4. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ iedaļā un tā EEZ pielikumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 37/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XXI pielikumu (Statistika)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XXI pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 18/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību, kā arī lai atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 311/76 attiecībā uz statistikas vākšanu par ārvalstu darba ņēmējiem <sup>(2)</sup>, ir jāiekļauj Līgumā.
- (3) Regula (EK) Nr. 862/2007 atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 311/76 <sup>(3)</sup>, kas ir iekļauta Līgumā un tādējādi ir jāatceļ saskaņā ar Līgumu,

IR NOĻĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma XXI pielikuma 18. punkta tekstu (Padomes Regula (EEK) Nr. 311/76) aizstāj ar šādu tekstu:

**"32007 R 0862:** Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 862/2007 par Kopienas statistiku attiecībā uz migrāciju un starptautisko aizsardzību, kā arī lai atceltu Padomes Regulu (EEK) Nr. 311/76 attiecībā uz statistikas vākšanu par ārvalstu darba ņēmējiem (OV L 199, 31.7.2007., 23. lpp.)."

## 2. pants

Regulas (EK) Nr. 862/2007 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ pielikumā, ir autentisks.

## 3. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 36. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 199, 31.7.2007., 23. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 39, 14.2.1976., 1. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.



## 4. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ iedaļā un tā EEZ pielikumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 38/2008

(2008. gada 14. marts),

ar ko groza EEZ līguma XXI pielikumu (Statistika)

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk "Līgums", un jo īpaši tā 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma XXI pielikums ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2008. gada 1. februāra Lēmumu Nr. 18/2008 <sup>(1)</sup>.
- (2) Komisijas 2007. gada 12. novembra Regula (EK) Nr. 1322/2007, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 458/2007 par Eiropas Integrētās sociālās aizsardzības statistikas sistēmu (ESSPROS) attiecībā uz piemērotajiem ESSPROS pamatsistēmas un pensiju saņēmēju moduļa datu nosūtīšanas formātiem, nosūtāmajiem rezultātiem un kvalitātes noteikšanas kritērijiem <sup>(2)</sup>, ir jāiekļauj Līgumā.
- (3) Komisijas 2007. gada 14. novembra Regula (EK) Nr. 1334/2007, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1749/96 par sākotnējiem īstenošanas pasākumiem Padomes Regulai (EK) Nr. 2494/95 par saskaņotajiem patēriņa cenu indeksiem <sup>(3)</sup>, ir jāiekļauj Līgumā,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Līguma XXI pielikumu groza šādi.

- 1) Aiz 18.u punkta (Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 458/2007) iekļauj šādu punktu:

"18.ua **32007 R 1322**: Komisijas 2007. gada 12. novembra Regula (EK) Nr. 1322/2007, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 458/2007 par Eiropas Integrētās sociālās aizsardzības statistikas sistēmu (ESSPROS) attiecībā uz piemērotajiem ESSPROS pamatsistēmas un pensiju saņēmēju moduļa datu nosūtīšanas formātiem, nosūtāmajiem rezultātiem un kvalitātes noteikšanas kritērijiem (OV L 294, 13.11.2007., 5. lpp)."

- 2) 19.b punktu (Komisijas Regula (EK) Nr. 1749/96) papildina ar šādu ievilkumu:

"— **32007 R 1334**: Komisijas 2007. gada 14. novembra Regula (EK) Nr. 1334/2007 (OV L 296, 15.11.2007., 22. lpp)."

## 2. pants

Regulas (EK) Nr. 1322/2007 un (EK) Nr. 1334/2007 teksts islandiešu un norvēģu valodā, kas jāpublicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ pielikumā, ir autentisks.

<sup>(1)</sup> OV L 154, 12.6.2008., 36. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 294, 13.11.2007., 5. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 296, 15.11.2007., 22. lpp.

*3. pants*

Šis lēmums stājas spēkā 2008. gada 15. martā ar noteikumu, ka EEZ Apvienotajai komitejai ir sniegti visi paziņojumi saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

*4. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ pielikumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

*EEZ Apvienotās komitejas vārdā –*

*priekšsēdētājs*

Alan SEATTER

---

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS

Nr. 39/2008

(2008. gada 14. marts),

ar kuru groza EEZ līguma 31. protokolu par sadarbību īpašās jomās, kas nav saistītas ar četrām pamatbrīvībām

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, kurā grozījumi izdarīti ar Protokolu, ar ko pielāgo Eiropas Ekonomikas zonas līgumu, turpmāk tekstā "Līgums", un jo īpaši tā 86. un 98. pantu,

tā kā:

- (1) Līguma 31. protokols ir grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas 2007. gada 27. jūlija Lēmumu Nr. 96/2007 <sup>(1)</sup>.
- (2) Ir jāpaplašina Līguma pušu sadarbība, lai iekļautu tajā Padomes 2007. gada 8. novembra Lēmumu 2007/779/EK, Euratom, ar ko izveido Kopienas Civilās aizsardzības mehānismu (pārstrādāta versija) <sup>(2)</sup>.
- (3) Ar Lēmumu 2007/779/EK, Euratom atsauc Padomes Lēmumu 2001/792/EK, Euratom <sup>(3)</sup>, kas ir iekļauts Līgumā un kurš tādējādi ir jāatceļ saskaņā ar Līgumu.
- (4) Tādēļ Līguma 31. protokols jāgroza, lai šo paplašināto sadarbību var sākt 2008. gada 1. janvārī,

IR NOLĒMUSI ŠĀDI.

## 1. pants

Ar šādu punktu aizstāj līguma 31. protokola 10. panta 8. punkta b) apakšpunktu:

"Kopienas tiesību akti, kas stājas spēkā 2008. gada 1. janvārī:

- **32007 D 0779**: Padomes 2007. gada 8. novembra Lēmums 2007/779/EK, Euratom, ar ko izveido Kopienas Civilās aizsardzības mehānismu (pārstrādāta versija) (OV L 314, 1.12.2007., 9. lpp.)."

## 2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma iesniegšanas EEZ Apvienotajai komitejai saskaņā ar Līguma 103. panta 1. punktu (\*).

To piemēro no 2008. gada 1. janvāra.

<sup>(1)</sup> OV L 47, 21.2.2008., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 314, 1.12.2007., 9. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 297, 15.11.2001., 7. lpp.

(\*) Konstitucionālās prasības nav norādītas.

## 3. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša EEZ iedaļā un tā EEZ pielikumā.

Briselē, 2008. gada 14. martā

EEZ Apvienotās komitejas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Alan SEATTER

---